

APPENDICES

Appendix 1. Member List of the Study Team

(1) On the Basic Design Study

Name	Position	Affiliation
Junko Masuda	Leader/Project Coordinator	Senior Officer, Rural Development Team, Project Management Group III, Grant Aid Management Department, Japan International Cooperation Agency (JICA)
Nobuo Itoi	Chief Consultant/ Facilities Management and Maintenance /Environmental and Social Considerations	Overseas Agro-Fisheries Consultants Co.,Ltd. (OAFIC)
Natsuhiko Otsuka	Port Civil Engineering / Natural Condition Survey	Overseas Agro-Fisheries Consultants Co.,Ltd.
Wataru Iwasaki	Architecture Planning/ Facility Planning	Overseas Agro-Fisheries Consultants Co.,Ltd.
Junichirou Mori	Cost estimate/ Equipment and Procurement planning	Overseas Agro-Fisheries Consultants Co.,Ltd.
Hiromasa Inoue	Cost estimate/ Construction Planning	Overseas Agro-Fisheries Consultants Co.,Ltd.

(2) On the Explanation of the Draft Basic Design Study

Name	Position	Affiliation
Naoki Kamijo	Leader/Project Coordinator	Deputy Resident Representative, JICA Mexico Office, Japan International Cooperation Agency (JICA)
Nobuo Itoi	Chief Consultant/ Facilities Management and Maintenance /Environmental and Social Considerations	Overseas Agro-Fisheries Consultants Co.,Ltd. (OAFIC)
Natsuhiko Otsuka	Port Civil Engineering / Natural Condition Survey	Overseas Agro-Fisheries Consultants Co.,Ltd.

2. Study Schedule

(1) Basic Design Study

Day no.	M/D	day	Contents of the Study	
			Official Team Members	Consultants
1	7/11	Tue.		Departure from NRT at 12:00 → Arrival in NY at 11:30
2	7/12	Wed.		Departure from NY at 07:00 → Arrival in POS at 11:55 15:00-15:30: Courtesy visit to the Embassy of Japan (EOJ), POS, Discussion on a local sub-contracting contract, Departure from POS at 22:30 → Arrival in Paramaribo at 01:00 (+1)
3	7/13	Thu.	Courtesy visit to MAAHF and Fisheries Department, schedule adjustment, explanation on the Inception Report, visit to the project site for confirmation, <Discussion on a local sub-contracting contract (2)>	
4	7/14	Fri.	Visit to CEVIHAS, discussion with the Fisheries Department on the Inception Report, courtesy visit to MOFA, discussion with MAS, confirmation of EIA studies by the University of Suriname (ADEK)	
5	7/15	Sat.	Visit to Paramaribo Central Market, visit to Commewijne Fisheries Center, visit to the existing landing bases	
6	7/16	Sun.	Sorting out of documents	
7	7/17	Mon.	Site survey at the project site, discussion with Molen, discussion with MAS, survey by the local sub-contractor (supervision) Departure from NRT → Arrival at NY	
8	7/18	Tue. Wed.	Discussion with CEVIHAS, discussion with the Fisheries Department, discussion with MAS, survey on NIMOS Departure from NY → Arrival at POS, Departure from POS → Arrival at Paramaribo(+1)	
9	7/19	Wed.	Team meeting (to ascertain the progress of the study and the outcomes of discussions), confirmation of the site, baseline assessment of the Fisheries Department, survey by the local sub-contractor (supervision), survey on the current status of procurement of equipment and construction	
10	7/20	Thu.	Discussion with Ministry of Environment, baseline assessment of the Fisheries Department, discussion, survey on similar facilities nearby, collection of legal documents concerning construction, survey on the natural conditions, survey on private ice-making facilities	
11	7/21	Fri.	Discussion with the Ministry of Natural Resources, baseline assessment of the Fisheries Department, survey on the infrastructure, discussion with the Ministry of Public Works, survey by the local sub-contractor, survey on the current status of procurement of equipment and construction, discussion with the Fisheries Department .	
12	7/22	Sat.	Hearing from stakeholders (with participation of all consultant members)	
13	7/23	Sun.	Team meeting, sorting out of documents	
14	7/24	Mon.	Discussion with the Ministry of Labor, baseline assessment of the Fisheries Department, visit to existing mooring spots and landing bases for fishing boats, collection of documents related to procurement and cost estimation of equipment and construction materials, survey by the local sub-contractor (supervision)	
15	7/25	Tue.	Departure from NRT at 12:00 → Arrival in NY at 11:30	Survey on the current situation of distribution and processing facilities, collection of documents related to procurement and cost estimation of equipment and construction materials
16	7/26	Wed.	Departure from NY at 07:00 → Arrival at POS at 11:55 Departure from POS at 22:30 →	Discussion with the Ministry of Labour, Technological Development and Environment, discussion with the Fisheries Department (on the

Day no.	M/D	day	Contents of the Study	
			Official Team Members	Consultants
			Arrival in Paramaribo at 01:00 (+1)	project organization), survey on Suriname Electricity Corporation(EBS)
17	7/27	Thu.	Courtesy visit to the Fisheries Department, progress reporting within the study team, confirmation at the project site and visit to CEVIHAS, discussion with the Fisheries Department	
18	7/28	Fri.	Discussion with the Ministry of Public Works, discussion with the Fisheries Department, confirmation of EIA studies by the University of Suriname (ADEK)	
19	7/29	Sat.	Visits to the Central Market, the Commewijne Fisheries Center, and existing landing bases, etc.	Departure from Paramaribo at 04:00 → Arrival at POS at 04:25 Departure from POS at 17:00 → Arrival in NY at 22:00
20	7/30	Sun.	Team meeting	Departure from NY at 13:30 (+1)
21	7/31	Mon.	Courtesy visit to MOFA, discussion w MAS	Collection of documents related to procurement and cost estimation of equipment and construction materials Arrival at NRT at 16:20
22	8/ 1	Tue.	Discussion on draft minutes	
23	8/ 2	Wed.	Sign-off of the Minutes, team meeting	Collection of documents related to procurement and cost estimation of equipment and construction materials
24	8/ 3	Thu.	Departure from Paramaribo at 04:00 → Arrival at POS at 04:25 Reporting to the Embassy 10:30-11:30 Departure from POS at 17:00 → Arrival at NY at 22:00	Baseline assessment of the Fisheries Department Survey on the current status of equipment and construction
				Paramaribo04:00→POS04:25 POS: Confirmation on the outcomes of the survey by the local sub-contractor
25	8/ 4	Fri.	Departure from NY at 13:30 (+1)	Survey on the project site with MAS officers Survey on equipment and materials
				POS: Survey on the current situation of procurement of construction materials Departure from POS at 17:00 → Arrival at NY at 22:00
26	8/ 5	Sat.	Arrival at NRT at 16:20	Sorting out and analysis of the documents collected
				Departure from NY at 13:30 (+1)
27	8/ 6	Sun.	Sorting out and analysis of the documents collected	Arrival at NRT at 16:20
28	8/ 7	Mon.	Discussion with the Fisheries Department (on operation and maintenance plans) Survey on transportation plans for construction equipment and materials	
29	8/ 8	Tue.	Discussion with the Fisheries Department (on operation and maintenance plans) Survey on transportation plans for construction equipment and materials	
30	8/ 9	Wed.	Discussion on the undertakings of the recipient country, confirmation of the schedules of the study team and the Surinamese side Survey on transportation plans for construction equipment and materials	
31	8/10	Thu.	Survey by the local sub-contractor (supervision), survey on quotations	
			Departure from Paramaribo at 04:00 → Arrival at POS at 04:25, Departure from POS at 17:00 → Arrival at NY at 22:00	
32	8/11	Fri.	Survey by the local sub-contractor (supervision), survey on quotations	
			Departure from NY at 13:30 (+1)	
33	8/12	Sat.	Survey by the local sub-contractor (supervision), survey on quotations	
			Departure from NRT at 16:30	
34	8/13	Sun.	Departure from Paramaribo at 06:00 → Arrival at POS at 06:30, Departure from POS at	

			Contents of the Study	
Day no.	M/D	day	Official Team Members	Consultants
			17:00 → Arrival at NY at 22:00	
35	8/14	Mon.	Departure from NY at 13:00 (+1)	
36	8/15	Tue.	Arrival at NRT at 16:30	
: Itoi (Chief Consultant), : Otsuka (Port Civil Engineering, : Iwasaki(Architecture Planning), : Mori(Cost estimate /Equipment and Procurement plan), : Inoue(Cost estimate / Construction Planning), POS: Port of Spain (Trinidad Tobago)				

(2) Schedule for the Draft Basic Design Study

Day no.	M/D	Day	Contents of the Study	
			Official Team Members	Consultants
1	10/31	Tue.		NRT 11:30 → NY10:00
2	11/ 1	Wed.		NY 07:00 → POS 12:45 Courtesy visit to the Japanese Embassy in Trinidad Tobago 15:00 - 15:30 POS 22:40 → Paramaribo 01:10 (+1)
3	11/ 2	Thu.		Courtesy visit to the Fisheries Department: Schedule adjustment and explanation on the outline of the Basic Design Courtesy visit to the MAAHF: Explanation on the outline of the Basic Design
4	11/ 3	Fri.	Mexico → Miami, Miami → POS, POS → Paramaribo (+1)	Fisheries Department: Explanation on the outline of the Basic Design and confirmation of land acquisition for the project site (acquisition of the land use right), confirmation on the progress of implementation of the EIA, explanation on draft specifications of the equipment MAS: Explanation on the outline of the jetty Supplementary survey on the conditions of construction
5	11/ 4	Sat.	Survey at the project sites, visit to Commewijne Small-scale Fisheries Center, visit to existing landing bases	
6	11/ 5	Sun.	Team meeting, visit to existing landing bases	
7	11/ 6	Mon.	Discussion with the Fisheries Department: Confirmation of comments from the Surinamese side, discussion and confirmation on the undertakings of the Surinamese side, confirmation on the operation and maintenance mechanisms, confirmation on budget plans Survey on Suriname Electricity Corporation, private fuel providers and related companies	
8	11/ 7	Tue.	Discussion with the Fisheries Department: Confirmation on budget measures, discussion on the draft minutes, confirmation on the schedule, discussion with the Ministry of Public Works	
9	11/ 8	Wed.	Sigh-off on the Minutes, courtesy visit and reporting to MOFA, discussion with the consulting company in charge of EA	
10	11/ 9	Thu.	Paramaribo 04:00 → POS 04:25 Reporting to the Japanese Embassy in Trinidad Tobago 11:00 - 11:30 POS (stay)	POS 17:50 → NY 22:00
11	11/10	Fri.	POS → Miami Miami → Mexico	NY 11:55 → NRT (+1)
12	11/11	Sat.		Arrival at NRT at 16:05

3. List of Parties Concerned in the Recipient Country

Ministry of Foreign Affairs

Hon. Lygia L. I. Kraag-Keteldijk	Minister of Foreign Affairs
Mr. Frederik Boekstaaf	Permanent Secretary
Mr. Pierre Von Mulier	Permanent Secretary(Deputy)
Ms. Ranu Ramautar	Head of Asia, Africa and Oceania division
Ms. C. Wijinbard	Asia Desk
Ms. Barbara Faverey	Desk-officer Japan

Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries

Hon. Kermechend S. Raghoebarsing	Minister of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries
Mr. J. Bhansing	Permanent Secretary
Mr. Jaaswant Sahtoe	Adviser to the Minister

Fisheries Division

Mr. R. J. Debipersad	Acting Director of Fisheries
Ms. Juliette Colli-Wongsoredjo	Deputy Director, Head of Quality Management and Control
Mr. Z. Arjun	Manager, Commoweijne Fisheries Center
Mr. Yspol Mario	Fisheries officer, Statistic and Research
Ms. Muriel Jagescer	Legislation officer
Mr. Deepak Budhoo	Head Aquaculture
Mr. Permél Alakhramsing	Aquaculturist
Ms. Kaendibiharie Marie	Assist Economy

MAS :Maritime Autoriteit Suriname

Mr. Michel Amafo	Manager Maritime Affairs
Mr. Annel Eden burg	Manager Pilot Service
Ms. Eersel	Nautical Affairs
Ms. B. Braumuller Mahabier	Technical Assistant Hydrography
Mr. L. Generts	Head Ship Inspection
Mr. Fung Roland	Hydrographic
Mr. Avee Aloeboetoe	Shipping Affairs
Mr. Aliem Asraf	Hydrographic

NIMOS (National Institute for Environment and Development in Suriname)

Mr. Cedric Nelom	Director Office/Field officer Environmental Monitoring & Enforcement, Ozone Officer
------------------	---

Ms. Chiquita Margaret-Resomardono Assistant Ozone Officer

Ministry of Physical Planning, Land and Forestry Management

Mr. Bryan Drakenstein Acting Head, Nature Conservation Division

Ministry of Public Works

Mr. Hoebba	Deputy Permanent Secretary
Mr. A. A. Amarali	Head Hydraulic Research Division
Mr. Moekiran Armand Amatali	Head Hydraulic Research Division
Mr. H. Albertzoon	Head of Building (Permission)
Mr. F. H. Wangsawirana	Head Road Department
Mr. S. Soman	Deputy Head Road Department

Ministry of Labour, Technological Development and Environment

Ms. Henna J. Uiterloo Environmental Policy Officer, Environment Section

Ministry of Natural Resources

Mr. Bernard S.J. Paansa Mining Engineer , Geological and Mining Department of
Suriname (G.M.D.)

Fire Department 8/10

Mr. E.A. Schultz

University of Suriname (ADEC: Anton de Kom University)

Mr. Moedio Tirtotaroeno	Visiting Professor, Course Director Environment, (Faculty of Technology), Environment Engineer,
Mr. Steoen Hofwjlis	Student
Ms. Soerdjlal Rashni	Student
Ms. Polar Sandhia	Student
Mr. R. Zeegeloar	Coordinator InfraLab

Caribbean Development Partners N.V. : Company conducting EIA

Mr. Winston R. Caldeira Managing Director

Energie Bedrijven Surinamu(EBS)

Mr. Marcel K. Eyndhoven M. Sc.	Manager Electrical Constructions
Mr. Cha A. Youg	Deputy Manager

Suriname Waterleiding Maatschappelijk (SWM)
Mr. Wimpel Chief Engineer

Centrale Visaanvoerhaven Suriname(CEVIHAS)
Mr. M. Akkerman Director

SAIL	
Mr. Heidanus L	Manager Operators
Mr. Martens S.	Technical department

SUJAFI

Mr. Isami Shiraharta General Manager

MOLEN CO., LTD. (Private Milling Company)

Mr. D. Socmosentono Plant Supervisor

Petroleum Company(Sol Suriname N.V.)

Mr. Henk Jadnanansing	Sales & Marketing Manager
Mr. Biedjaikoemar Ramdat	Operations Manager

Embassy of Japan in Trinidad Tobago	
Koichiro Seki	Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Kaoru Tsurida	Counselor
Tomokazu Yamaguchi	Second Secretary
Kazunori Harada	Second Secretary

4. Minutes of Discussions (M/D)

**MINUTES OF DISCUSSIONS
ON THE BASIC DESIGN STUDY
ON THE PROJECT FOR CONSTRUCTION OF
SMALL-SCALE FISHERIES CENTER IN PARAMARIBO
IN THE REPUBLIC OF SURINAME**

Based on the results of the Preliminary Study, the Government of Japan decided to conduct a Basic Design Study on the project for construction of small-scale fisheries center in Paramaribo (hereinafter referred to as "the Project") and entrusted the study to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent to Suriname the Basic Design Study Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Ms. Junko Masuda, Senior officer of the Rural Development Team, Grant Aid Management Department, JICA, and is scheduled to stay in the country from July 13 to August 13, 2006.

The Team held discussions with the officials concerned of the Government of Suriname and conducted a field survey at the study area.

In the course of discussions and field survey, both parties confirmed the main items described on the attached sheets. The Team will proceed to further works and prepare the Basic Design Study Report.

Paramaribo, August 2, 2006



Junko Masuda
Leader
Basic Design Study Team
JICA
JAPAN



J. Bhansing
Permanent Secretary
Ministry of Agriculture, Animal Husbandry
and Fisheries
Republic of Suriname

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to promote artisanal fisheries by providing hygienic fish landing site and improving working conditions of artisanal fishermen through construction of small-scale fisheries center in Paramaribo.

2. Project site

The site of the Project is located in Bethesda, Paramaribo as shown in Annex-1.

3. Responsible and Implementing Agency

- 3-1. The Responsible Agency is Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries (hereinafter referred to as "the Ministry").
- 3-2. The Implementing Agency is Fisheries Department of the Ministry as shown in Annex-2.

4. Japan's Grant Aid Scheme

- 4-1. The Suriname side understands the Japan's Grant Aid Scheme explained by the Team, as described in Annex- 3.
- 4-2. The Suriname side will take the necessary measures, as described in Annex-4, for smooth implementation of the Project, as a condition for the Japanese Grant Aid to be implemented.

5. Items requested by the Government of Suriname

After discussions with the Team, the items described in Annex-5 were finally requested by the Suriname side. JICA will assess the appropriateness of the request and will recommend to the Government of Japan for approval. However, final components will be decided after further study.

6. Schedule of the Study

- 6-1. The consultants will proceed to further studies in Suriname until August 13, 2006.
- 6-2. JICA will prepare the draft report in English and dispatch a mission in order to explain its contents in November 2006 on condition that the Suriname side would submit the related documents stipulated in the Article 7 of this attachment to the Embassy of Japan in Trinidad and Tobago.

- 6-3.** In case that the contents of the report are accepted in principle by the Government of Suriname, JICA will complete the final report and send it to the Government of Suriname by the end of February 2007.

7. Other relevant issues

7-1. Environmental Assessment

Both sides confirmed that the Suriname side shall complete the Environmental Assessment (EA) and provide the result reviewed by the NIMOS to the Embassy of Japan in Trinidad and Tobago by the end of October 2006.

7-2. Organisation of Operation and Management

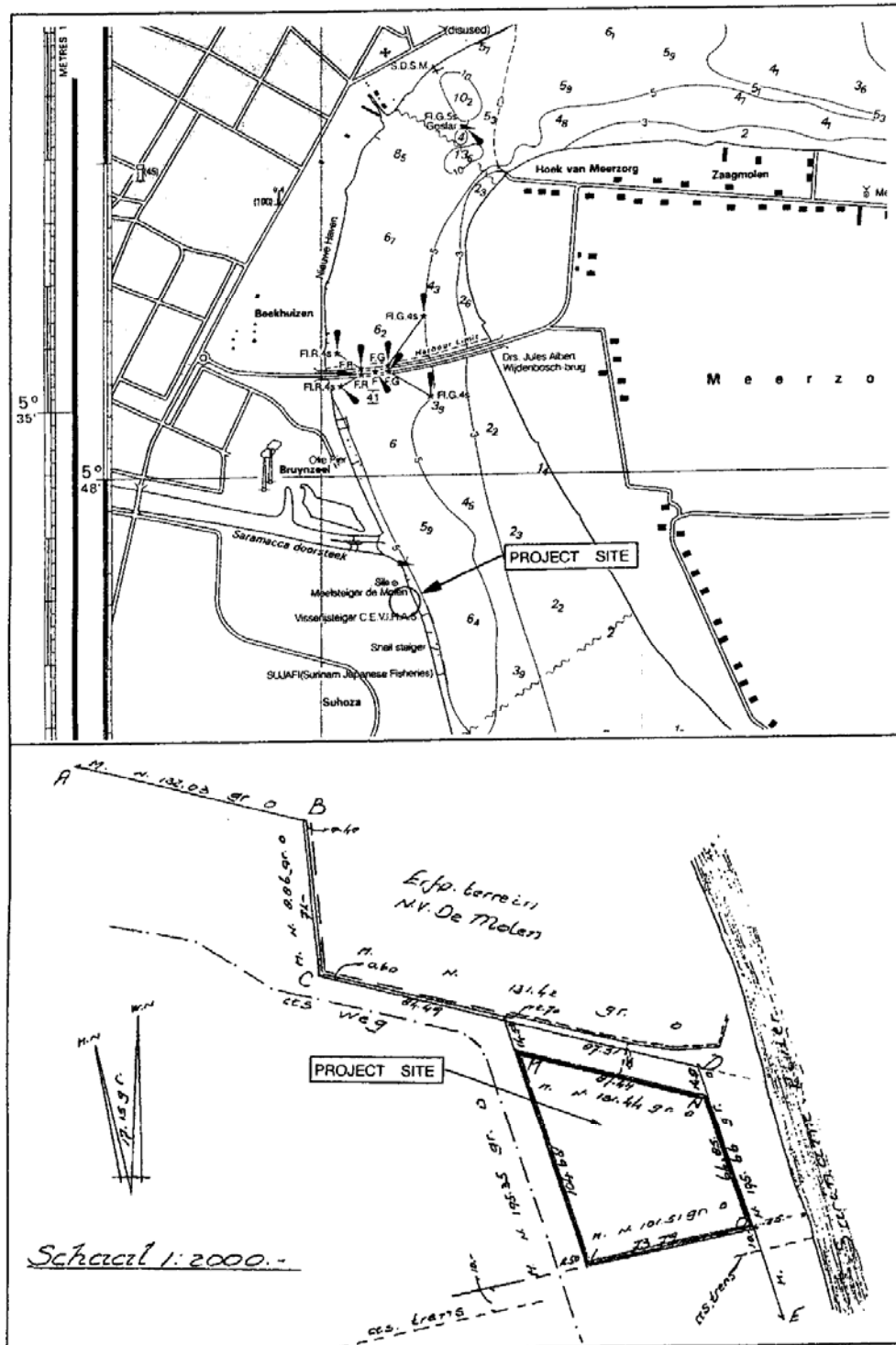
The Suriname side shall arrange the budget allocation and personnel necessary for the operation and maintenance of the facilities provided by the Project six months before the completion of the construction work.

7-3. Permissions necessary for the Project

- (1) The Suriname side shall submit the written certificate of the land ownership for the project site to the Team by August 10, 2006.
- (2) The Ministry shall obtain the written instruction for location and construction work of the jetty from the competent authorities by August 10, 2006 and submit to the Team.
- (3) The Suriname side shall obtain the written consent of the neighboring companies to the jetty and its construction works by August 10, 2006.
- (4) The Ministry shall obtain the preliminary permit for the construction of the Project from the Ministry of Public Works within one month after receiving the draft basic design drawings and documents.



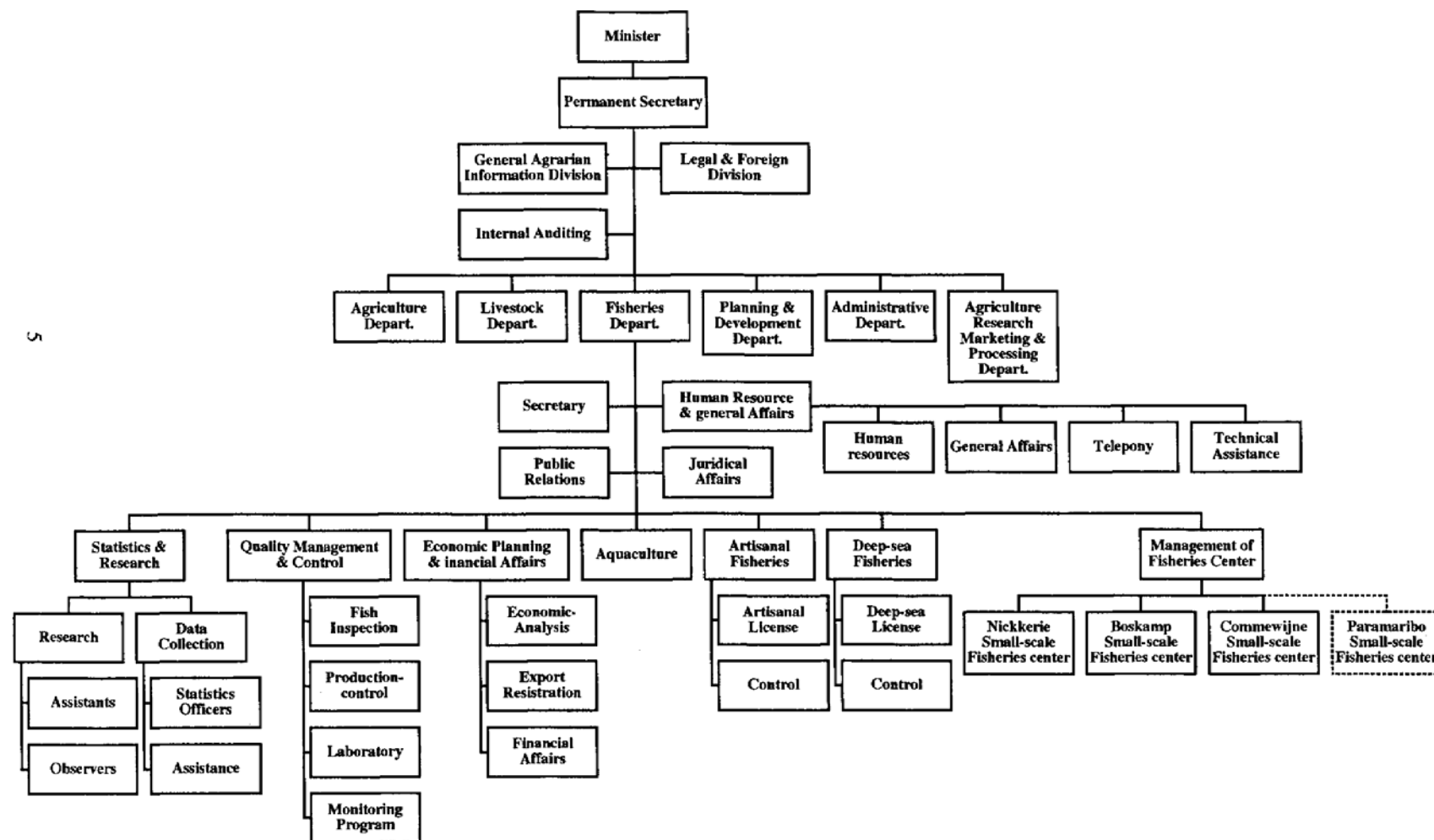
PROJECT SITE



Handwritten signature/initials

Handwritten signature/initials.

Organization of the Ministry of Agriculture, Animal Husbandary an Fisheries



1 Japan's Grant Aid Scheme

The Grant Aid scheme provides a recipient country with non-reimbursable funds to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under principles in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. The Grant Aid is not supplied through the donation of the materials as such.

(1) Grant Aid Procedures

Japan's Grant Aid Scheme is executed through the following procedures.

Application	(Request made by a recipient country)
Study	(Basic Design Study conducted by JICA)
Appraisal & Approval	(Appraisal by the Government of Japan and Approval by Cabinet)
Determination of Implementation	(The Notes exchanged between the Governments of Japan and the Implementation recipient country)

Firstly, the application or request for a Grant Aid project submitted by a recipient country is examined by the Government of Japan (the Ministry of Foreign Affairs) to determine whether or not it is eligible for the Grant Aid. If the request is deemed appropriate, the Government of Japan assigns JICA (Japan International Cooperation Agency) to conduct a study on the request.

Secondly, JICA conducts the study (Basic Design Study), using (a) Japanese consulting firm(s).

Thirdly, the Government of Japan appraises the project to see whether or not it is suitable for Japan's Grant Aid Scheme, based on the Basic Design Study report prepared by JICA, and the results are then submitted to the Cabinet for approval.

Fourthly, the Project, once approved by the Cabinet, becomes official with the Exchange of Notes (E/N) signed by the Governments of Japan and the Republic of Suriname.

Finally, for the smooth implementation of the Project, JICA assists the Republic of Suriname in such matters as preparing tenders, contracts and so on.

(2) Basic Design Study

1) Contents of the Study

The aim of the Basic Design Study (hereafter referred to as "the Study"), conducted by JICA on a requested project (hereafter referred to as "the Project") is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project by the Government of Japan. The contents of the Study are as follows:



- a) Confirmation of the background, objectives, and benefits of the requested Project and also institutional capacity of agencies concerned of the Republic of Suriname necessary for the Project's implementation.
- b) Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid Scheme from a technical, social and economic point of view.
- c) Confirmation of items agreed upon by both parties concerning the basic concept of the Project.
- d) Preparation of a Basic Design of the Project
- e) Estimation of cost of the Project

The contents of the original request are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Basic Design of the Project is confirmed considering the guidelines of Japan's Grant Aid Scheme.

The Government of Japan requests Suriname to take whatever measures are necessary to ensure its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the organization in the Republic of Suriname implementing the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the Republic of Suriname through the Minutes of Discussions.

2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Study, JICA uses (a) registered consulting firm(s). JICA select (a) firms(s) based on proposals submitted by interested firms. The firm(s) selected carry(ies) out a Basic Design Study and write(s) a report, based upon terms of reference set by JICA.

The consulting firm(s) used for the Study is (are) recommended by JICA to the Republic of Suriname to also work on the Project's implementation after the Exchange of Notes, in order to maintain technical consistency.

(3) Japan's Grant Aid Scheme

1) Exchange of Notes (E/N)

Japan's Grant Aid is extended in accordance with the Notes exchanged by the two Governments concerned, in which the objectives of the Project, period of execution, conditions and amount of the Grant Aid, etc., are confirmed.

2) "The period of the Grant Aid" means the one fiscal year which the Cabinet approves the Project for. Within the fiscal year, all procedures such as exchanging of the Notes, concluding contracts with (a) consulting firm(s) and (a) contractor(s) and final payment to them must be completed.

However, in case of delays in delivery, installation or construction due to unforeseen factors such as natural disaster, the period of the Grant Aid can be further extended for a maximum of one fiscal year at most by mutual agreement between the two Governments.

3) Under the Grant Aid, in principle, Japanese products and services including transport or those of the Republic of Suriname are to be purchased.

When the two Governments deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of a third country.

However, the prime contractors, namely, consulting, constructing and procurement firms, are limited to "Japanese nationals". (The term "Japanese nationals" means persons of Japanese nationality or Japanese corporations controlled by persons of Japanese nationality.)

4) Necessity of "Verification"

Suriname or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by the Government of Japan. This "Verification" is deemed necessary to secure accountability to Japanese taxpayers.

5) Undertakings required to Suriname

In the implementation of the Grant Aid project, the Republic of Suriname is required to undertake such necessary measures as the following:

- a) To secure land necessary for the sites of the Project and to clear, level and reclaim the land prior to commencement of the construction,
- b) To provide facilities for the distribution of electricity, water supply and drainage and other incidental facilities in and around the sites,
- c) To secure buildings prior to the procurement in case the installation of the equipment,
- d) To ensure all the expenses and prompt execution for unloading, customs clearance at the port of disembarkation and internal transportation of the products purchased under the Grant Aid,
- e) To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which will be imposed in the Republic of Suriname with respect to the supply of the products and services under the Verified Contracts,
- f) To accord Japanese nationals, whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the Verified contracts, such facilities as may be necessary for their entry into the Republic of Suriname and stay therein for the performance of their work.

6) "Proper Use"

The Republic of Suriname is required to operate and maintain the facilities constructed and equipment purchased under the Grant Aid properly and effectively and to assign staff necessary for this operation and maintenance as well as to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

7) "Re-export"

The products purchased under the Grant Aid should not be re-exported from the Republic of Suriname.

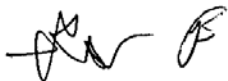


8) Banking Arrangements (B/A)

- a) Suriname or its designated authority should open an account in the name of Suriname in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). The Government of Japan will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by Suriname or its designated authority under the Verified Contracts.
- b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to the Government of Japan under an Authorization to Pay (A/P) issued by Suriname or its designated authority.

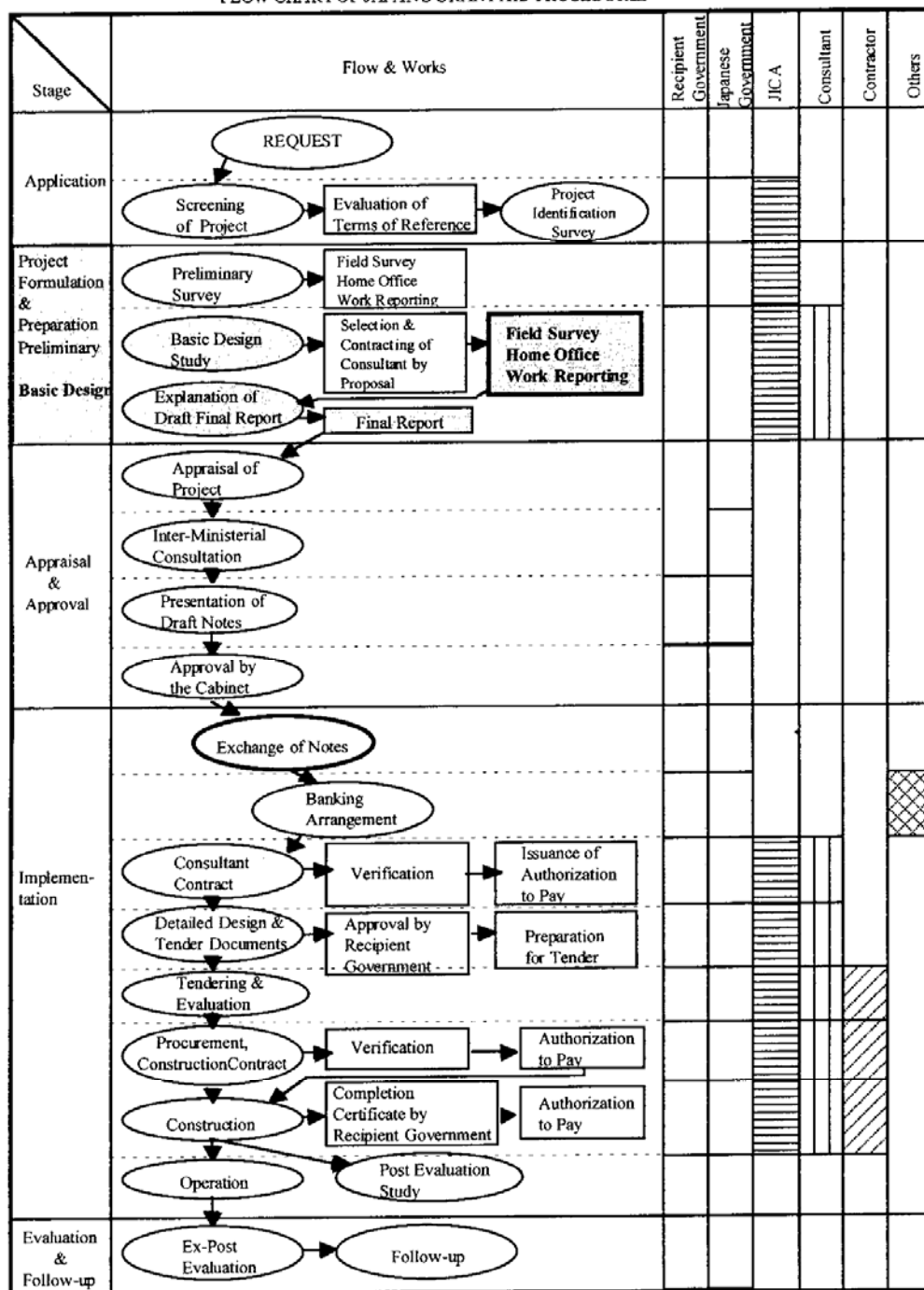
9) Authorization to Pay (A/P)

Suriname should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment commissions to the Bank.



2 Grant Aid Procedures

FLOW CHART OF JAPAN'S GRANT AID PROCEDURES



Major Undertakings to be taken by Each Government

N o.	Items	To be covered By Grant Aid	To be covered by Recipient Side
1	To secure land		●
2	To clear, level and reclaim the site when needed		●
3	To construct gates and fences in and around the site		●
4	To construct the parking lot	●	
5	To construct roads		
	1) Within the site	●	
	2) Outside the site		●
6	To construct the buildings	●	
7	To provide facilities for the distribution of electricity, water supply, drainage and other incidentals facilities		
	1) Electricity		
	a. The distributing line to the site		●
	b. The drop wiring and internal wiring within the site	●	
	c. The main circuit breaker and transformer	●	
	2) Water Supply		
	a. The city water distribution main to the site		●
	b. The supply system within the site (receiving and elevated tanks)	●	
	3) Drainage		
	a. The city drainage main (for storm sewer and others to the site, if any)		●
	b. The drainage system (for toilet sewer, ordinary waste, storm drainage and others) within the site	●	
	4) Telephone System		
	a. The telephone trunk line to the main distribution frame/panel (MDF) of the building		●
	b. The MDF and the extension after the frame/panel	●	
	5) Furniture and equipment		
	a. General furniture		●
	b. Project equipment	●	
8	To bear the following commissions to the Japanese bank for banking service based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P		●
	2) Payment commission		●
9	To ensure unloading and customs clearance at port of disembarkation in recipient country		
	1) Marine (Air) transportation of the products from Japan to the Republic of Suriname	●	
	2) Tax exemption and custom clearance of the products at the port of disembarkation		●

	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	●	
10	To accord Japanese nationals, whose service may be required in accordance with the supply of the products and the services under the verified contract, such facilities as may be necessary for their entry into the Republic of Suriname and stay therein for the performance of their work		●
11	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the Republic of Suriname with respect to the supply of the products and services under the verified contracts		●
12	To maintain and use properly and effectively the facilities contracted and equipment provided under the Grant		●
13	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment		●

(B/A: Banking Arrangement, A/P: Authorization to pay)



ITEMS REQUESTED BY THE GOVERNMENT OF SURINEAME

1. Fisheries facilities

- a. Unloading & preparation jetty
- b. Water supply facility
- c. Lighting facility
- d. Revetment
- e. Paved access road in the premises
- f. Pavement in the premises
- g. Parking lot
- h. Ice making machine and Ice storage
- i. Cold storage with the temperature of melting ice
- j. Management room (with meeting room, shower & toilet)
- k. Power intake facility
- l. Standby generator
- m. Toilet and shower facility for fishermen
- n. Fishing net mending facility

2. Equipment

- a. Insulated container for fish & ice
- b. Plastic container for fish & ice
- c. Laboratory table and small accessory for sensory analysis
- d. Scale (2kinds)
- e. Hand lift and pallet (for transporting fish & ice)



MINUTES OF DISCUSSIONS
ON THE BASIC DESIGN STUDY
ON THE PROJECT FOR CONSTRUCTION OF
SMALL-SCALE FISHERIES CENTER IN PARAMARIBO
IN THE REPUBLIC OF SRINAME
(EXPLANATION ON THE DRAFT REPORT)

In July 2006, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched a Basic Design Study Team on the Project for Small-Scale Fisheries Center in Paramaribo (hereinafter referred to as "the Project") to Suriname, and through discussion, field survey, and technical examination of its results in Japan, JICA has prepared a draft report of the study.

In order to explain and to consult the Government of Suriname on the components of the draft report, JICA sent to Suriname the Draft Report Explanation Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Mr. Naoki Kamijo, Deputy Resident Representative, JICA Mexico Office, from 1st to 9th November 2006.

As a result of discussions, both parties confirmed the main items described on the attached sheets.

Paramaribo, 8th November, 2006

上條直樹

Naoki Kamijo
Leader
Draft Report Explanation Team
Japan International Cooperation Agency
(JICA)



J. Bhansing
Permanent Secretary
Ministry of Agriculture, Animal Husbandry
and Fisheries
Republic of Suriname

ATTACHMENT

1. Components of the Draft Report

The Government of Suriname agreed and accepted in principle the components of the draft report explained by the Team including obligations of the recipient country which are mentioned in Chapter 3 of the draft report.

2. Japan's Grant Aid scheme

Suriname side understands the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Government of Suriname as explained by the Team and described in Annex- 3 of the Minutes of Discussions signed by Suriname side and the Basic Design Study Team on 2nd August, 2006.

3. Schedule of the Study

JICA will complete the final report in accordance with the confirmed items and send it to the Government of Suriname by the end of February 2007.

4. Other relevant issues

(1) Project site

The Suriname side will submit the Notarial Act of the transfer of the land with the title "long lease" in the name of N. V. Cevihas, (0.6243 ha in size as per Annex-1 of the Minutes of Discussions signed by Suriname side and the Basic Design Study Team on 2nd August, 2006) to the Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries to realize the Project to the Embassy of Japan in Trinidad and Tobago by 15th November 2006.

(2) Permission for the Construction

The Ministry will obtain the preliminary permit for the construction of the Project Facilities from the Ministry of Public Works and submit to the Embassy of Japan in Trinidad and Tobago by the end of November 2006.

n. K
B

(3) Environment Assessment

The Suriname side promised to complete the Environmental Assessment (EA) and submit the result reviewed by NIMOS to the Embassy of Japan in Trinidad and Tobago by the end of November 2006.

(4) Organization of Operation and Management

The Suriname side will arrange the budget allocation and personnel necessary for the operation and maintenance of the facilities provided by the Project six months before the completion of the construction work.

(5) Fuel supply facilities

The Suriname side agreed to supply the gasoline reserve tank, gasoline transfer pump unit with remote control system and gasoline dispenser unit, if the Project is decided to be implemented by the Government of Japan.

N. K
B

5. Soft Component(Technical Assistance) Plan

The Project doesn't contain soft component(technical Assistance) plan

6. Other Relevant Data

1. Republic of Suriname, Multi-Annual Development Plan 2001-2005, Executive Summary by the National Planning Office, (English)
2. Government Policy Statement 2005-2010 (Draft), The National Assembly on Wednesday, November 23, 2005 by the President of the Republic of Suriname (English)
3. AGRARISCH SECTOR PLAN 2004-2006 (Project Team mart, ASP, 2004) (Dutch)
4. 2004 Population and Housing Census; (Dutch, English: Excerpt)
Volume I : Demographic and Social Characteristics (2005), Summary
Volume II: Employment and Education Characteristics (2005), Summary
Volume : Characteristics of Living Quarters, Households and Families (2006), Summary
5. Final National Assessment Report, Republic of Suriname, February 2004 (English)
6. Statistical Yearbook 2004, November 2005 (Dutch, English: Excerpt)
7. Suriname Basic Indicators 2006-I, June 2006, Algemeen Bureau voor de Statistiek
(Dutch/English)
8. Environmental Statistics, May 2006 (Dutch, English : Excerpt)
9. Fisheries Department Status Report of the Republic of Suriname, April 2006, Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries. (English)
10. Fish Inspection Act (Bulletin of Acts and Decrees 2000 No.107) (Dutch, English: Excerpt)
11. Environmental Assessment Guidelines, Volume-I, NIMOS,
March 2005, Office of Environmental and Social Assessment, (Englis)
12. First Workshop on Fisheries Management in Suriname 27-28 January 1998, March 1998.
Fisheries Department, Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries. (English)
13. Fisheries Information System in Suriname, Preliminary Analysis of First Year's Results and Guidelines for Fisheries Management, July 1993.
Fisheries Department, Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries. (English)
14. United Nations Development Assistance Framework for The Republic of Suriname,
United Nations Country Team Paramaribo, 2002-2006 (English)
15. Meteorological Data: 1976-2005, Meteorologische Dienst Suriname (English)
16. HACCP PLAN, Omicron Seafoods N. V. January 2006 (English)

7. References

(1) List of permissions and documents to be confirmed concerning the implementation of the project

1	Documents concerning the procedure for transferring land ownership and right of use.	
1-1	Application form for starting the procedure to transfer the right of use of the project site from the Ministry (Minister) of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries to the Ministry (Minister) of Physical Planning and Land and Forest Management.	July 3 rd , 2006
1-2	Submission of the resolutions with regard to the agreement on transfer of the right of use of the project site at a regular shareholders' meeting by the representative of CEVIHAS to the Ministry (Minister) of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries; and Application form to the Ministry (Minister) of Physical Planning and Land and Forest Management for starting the transfer procedure.	May 2 nd , 2006
1-3	Request form for transfer of the right of use of the project site addressed to the Ministry of Physical Planning and Land and Forest Management to the Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries by the representative of CEVIHAS.	April 26 th , 2006
1-4	Survey maps of the project site drawn by land survey officers	April 19 th , 2006
1-5	Letter of attorney by the president of Suriname to the Minister of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries to represent the government at the regular shareholders' meetings at CEVIHAS	April 5 th , 2006
1-6	Certificates for sale of land and transfer of right of use from SAIL to CEVIHAS	June 7 th , 2001
1-7	Survey maps necessary for the abovementioned land sale and transfer of right of use	September 23 rd , 1999
2	Permissions necessary for implementing the project	
2-1	Request for permission for construction of the planned buildings at the project sites from the Director of Fisheries Department, the Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries, to District commissioner of Paramaribo South-West (having the jurisdiction over the project site), with c.c. to the MAS and the Undersecretary of the Ministry of Public Works.	March 9 th , 2006
2-2	Documents issued by the District commissioner of Paramaribo South-West to the Director of Fisheries Department, the Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries, stating no objection to the construction at the project site	May 4 th , 2006
2-3	Report of the site survey at the project site prepared by the officer at the branch in charge of the project site addressed to the District commissioner of Paramaribo South-West.	April 19 th , 2006
3	Preliminary approval for construction of the jetty	
3-1	Preliminary approval of the MAS for the outline of the project	August 10 th , 2006

4	Written consent of neighboring stakeholders	
4-1	Written consent of CEVIHAS	August 4 th , 2006
4-2	Written consent of Molen (flour milling company)	August 8 th , 2006

5	Implementation of an EIA and TOR	
5-1	TOR and work schedule prepared by the EIA team for this project at the University of Suriname (ADEK)	July 21 st , 2006
6	Letter of intent for this project at the stakeholders' meeting	
6-1	"Statement" of agreement on this project by the SK and BV Fishermen of New-Amsterdam and the neighborhood.	
6-2	Lists of contents and members of SK and BV Fishermen of New-Amsterdam and the neighborhood.	July 20 th , 2006
6-3	Lists of contents and members of the Fishermen Group for SK-type fishing boats (in Paramaribo)	August 3 rd , 2006
7	Comments on the possibility of precious flora and fauna in and around the project site	
7-1	Comments on the possibility of precious flora and fauna in and around the project site addressed to the Director of the Fisheries Department from the Director of the Forestry Department of the Ministry of Physical Planning, Land and Forest Management	July 27y, 2006

8	Statement of mutual agreement concerning transfer of right of use of the project site (Notarial Act)	
8-1	Statement of mutual agreement between the representative of CEVIHAS and the Minister of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries, signed off in the presence of a notary.	November 22nd, 2006